নিউ ইয়র্ক স্টেট
শিশু এবং পরিবার পরিষেবা দপ্তর

পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ কর্মসূচি (FOSTER YOUTH COLLEGE SUCCESS INITIATIVE PROGRAM)

গুরুত্বপূর্ণ!

আপনি কলেজের জন্য অতিরিক্ত তহবিল পাবার ক্ষেত্রে যোগ্য হতে পারেন!

- আপনি যদি ফস্টার কেয়ারে থাকা যুবা হন অথবা **আপনার 13তম জন্মদিনের** পরেও ফস্টার কেয়ারে থাকেন, ও আপনি কলেজে যোগদান করেন বা আবেদন করেন, তবে আপনি আরও বেশি তহবিল এবং সহায়তা পরিষেবার জন্য যোগ্য **হতে** পারেন। নিউ ইয়র্ক স্টেট পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ কর্মসূচি যোগ্য ছাত্রদের জন্য কলেজের খরচ মেটাতে সাহায্য করার জন্য অতিরিক্ত সহায়তা পরিষেবা এবং অর্থায়ন প্রদান করে।
    - এই তহবিলের ক্ষেত্রে যোগ্যতা অর্জনের জন্য আপনাকে অবশ্যই নিউ ইয়র্কের স্টেট ইউনিভার্সিটি (State University of New York, SUNY), নিউ ইয়র্কের সিটি ইউনিভার্সিটি (City University of New York, CUNY) বা নিউ ইয়র্ক স্টেটের একটি বেসরকারী কলেজ প্রতিষ্ঠানে উচ্চতর শিক্ষার সুযোগ প্রোগ্রাম (Higher Education Opportunity Program, HEOP) সহ নথিভুক্ত হতে হবে।
- **অনুগ্রহ করে লক্ষ্য করুন:** ***এই প্রোগ্রামটি শিক্ষা প্রশিক্ষণ ভাউচার (Education Training Voucher, ETV) এর মতো একই নয়***! আপনি এটির জন্য আবেদন করতে পারেন এবং উভয়ই গ্রহণ করতে পারেন।

আমাকে কী করতে হবে?

- নিউ ইয়র্ক স্টেটের শিক্ষা বিভাগকে (New York State Education Department, NYSED) নিউ ইয়র্কের স্টেট ইউনিভার্সিটি এবং নিউ ইয়র্কের সিটি ইউনিভার্সিটিকে আপনাকে জানতে হবে যে আপনি বর্তমানে বা পূর্বে ফস্টার কেয়ারে আছেন বা ছিলেন কিনা। আপনি তহবিল বা সহায়তা পেতে পারেন কিনা তা নির্ধারণ করতে তাদের এই তথ্যের প্রয়োজন।
- আপনি যদি আপনার শিক্ষাদান সহায়তা প্রোগ্রাম (Tuition Assistance Program, TAP) অ্যাপ্লিকেশন থেকে এই সম্মতি ফর্মটি অ্যাক্সেস করেন তবে অনুগ্রহ করে নিশ্চিত করুন যে আপনি আপনার TAP অ্যাপ্লিকেশনটি সম্পূর্ণভাবে পূরণ করেছেন। এরপর, অনুগ্রহ করে এটিকে পূরণ করুন এবং ফর্মের নীচে উল্লিখিত ইমেইল অ্যাডড্রেসে এই সম্মতি ফর্মটি প্রেরণ করুন।

OCFS কি আমার অনুমতি ছাড়াই NYSED, SUNY বা CUNY এর সাথে আমার ফস্টার কেয়ার তথ্য শেয়ার করতে পারে?

- **না।** নিউইয়র্ক স্টেটের শিশু ও পরিবার পরিষেবা দপ্তর (Office of Children and Family Services, OCFS) আপনার বা যদি আপনার বয়স বর্তমানে 18 বছর না হয় তবে আপনার আইনি অভিভাবকের অনুমতি ছাড়া ফস্টার কেয়ারের তথ্য শেয়ার করার অনুমতি দেয় না। অতএব, OCFS সম্মতি ফর্ম পূরণ করা প্রয়োজন।

আমি দেখতে চাই আমি কলেজের জন্য টাকা পেতে পারি কিনা। আমি আমার তথ্য শেয়ার করতে চাই। এরপর আমি কি করব?

- যদি আপনি **চান** যে OCFS আপনার তথ্য NYSED -এর সাথে শেয়ার করবে, তবে আপনার বয়স যদি 18 বছর বা তার বেশি হয়, তবে আপনি এই ফর্মটি পূরণ করে জমা দিতে পারেন। আপনার বয়স 18 বছরের কম হলে আপনার আইনি অভিভাবককে অবশ্যই এই ফর্মটি পূরণ করতে হবে এবং জমা দিতে হবে।
- OCFS NYSED, SUNY বা CUNY -কে ফস্টার কেয়ারের বর্তমান বা প্রাক্তন যুবা হিসাবে আপনার অবস্থা সম্পর্কিত তথ্য পাঠাবে।

আমি যদি আমার তথ্য শেয়ার করতে না চাই তাহলে কী হবে?

- আপনি যদি আপনার তথ্য শেয়ার করতে চান তবে এটি আপনার পছন্দ, বা আপনার আইনি অভিভাবকের পছন্দ হবে। আপনি যদি চান যে OCFS ফস্টার কেয়ারের তথ্য NYSED এর সাথে শেয়ার না করুক, তবে আপনাকে অন্য কিছু করতে হবে না। এই সময়ে আপনাকে অতিরিক্ত সহায়তা বা অর্থায়ন প্রদানের ক্ষেত্রে বিবেচনা করা হবে না। আপনি যদি আপনার মন পরিবর্তন করেন এবং ভবিষ্যতে অতিরিক্ত সহায়তা বা অর্থায়নের জন্য বিবেচিত হতে চান, তাহলে আপনাকে সেই সময়ে সম্মতি ফর্মটি পূরণ করতে হবে।

- ## আমি এই প্রোগ্রাম সম্পর্কে আরো জানতে চাই। আমি কার সাথে যোগাযোগ করতে পারি?

পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ কর্মসূচি সম্পর্কে আরও তথ্যের জন্য, অনুগ্রহ করে fosteryouth@nysed.gov-এ নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগকে ইমেল করুন।

নিউ ইয়র্ক স্টেট
শিশু এবং পরিবার পরিষেবা দপ্তর

যেখানে যুবা বর্তমানে পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ (FOSTER YOUTH COLLEGE SUCCESS INITIATIVE PROGRAM)

নির্দেশাবলী

- আপনি যদি 18 বছর বা তার বেশি বয়সী হন, অনুগ্রহ করে **সেকশন A** পূরণ করুন।
- যদি আপনার বয়স 17 বছর বা তার কম হয়, তাহলে অনুগ্রহ করে এই তথ্যটি আপনার পিতা বা মাতা বা আইনি অভিভাবকের কাছে ফরওয়ার্ড করুন। তাদের **সেকশন B** পূরণ করতে হবে।

সেকশন A: আপনি যদি একজন বর্তমান বা প্রাক্তন ফস্টার যুবা হন, এবং আপনি 18 বছর বা তার বেশি বয়সী হন, তাহলে প্রশ্ন 1 এবং 2 পূরণ করুন।
1. আমি 18 বছর বা তার বেশি বয়সী , এবং এতদ্বারা আমি OCFS কে আমার নাম, আমার সোশাল সিকিউরিটি নম্বরের শেষ চারটি সংখ্যা, এবং বর্তমান বা প্রাক্তন ফস্টার যুবা হিসাবে আমার অবস্থা নিউ ইয়র্ক স্টেটের শিক্ষা বিভাগে প্রকাশ করার অনুমতি দিই, আমার মূল্যায়ন করার একমাত্র উদ্দেশ্য হল পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ কর্মসূচি -এর মাধ্যমে অতিরিক্ত সেবা এবং সহায়তা লাভের যোগ্যতাকে বিবেচনা করা। ☐ হ্যাঁ ☐ না এছাড়াও আপনি NYSED -কে নিম্নোক্ত শিক্ষার্থীর তথ্য এবং উচ্চ শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে আপনার যোগ্যতার অবস্থাকে প্রকাশ করার অনুমতি দিচ্ছেন যেখানে আপনি বর্তমানে পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ (Foster Youth College Success Initiative, FYCSI) এর উদ্দেশ্যে নথিভুক্ত হয়েছেন।
2. শিক্ষার্থীর তথ্য a. আপনার কলেজ বা বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম:
b. তালিকাভুক্তির তারিখ: / /
c. আপনার নাম:
d. আপনার পদবী:
e. আপনি কি কখনো অন্য কোনও নামে পরিচিত ছিলেন? (নাম এবং পদবী অন্তর্ভুক্ত করুন)
f. আপনার জন্ম তারিখ: / /
g. অনুগ্রহ করে আপনার সোশাল সিকিউরিটি নম্বরের শেষ চারটি সংখ্যা প্রদান করুন:
h. অনুগ্রহ করে আপনার ইমেল অ্যাড্রেস প্রদান করুন যাতে NYSED আপনার সাথে পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ কর্মসূচি সম্পর্কে যোগাযোগ করতে পারে:
i. যোগাযোগ করার জন্য অন্য একটি বিকল্প হিসাবে আপনার সেল ফোন নম্বর প্রদান করুন:
j. ডাকযোগে যোগাযোগের ঠিকানা:

স্বাক্ষর: **X**	তারিখ: / /

সেকশন B: আপনি যদি 18 বছরের কম বয়সী বর্তমান বা প্রাক্তন ফস্টার যুবার পিতামাতা বা আইনী অভিভাবক হন, তবে অনুগ্রহ করে 1, 2, এবং 3 নম্বর প্রশ্নগুলির উত্তর প্রদান করুন।
1. আমি নীচে তালিকাভুক্ত যুবার অভিভাবক বা আইনি অভিভাবক। এই ভূমিকায়, আমি এতদ্বারা OCFS -কে নীম্নে তালিকাভুক্ত যুবার নাম, তার সোশাল সিকিউরিটি নম্বরের শেষ চারটি সংখ্যা এবং বর্তমান বা প্রাক্তন ফস্টার শিশু হিসেবে যুবার মর্যাদাকে প্রকাশ করার অবস্থাকে নিউ ইয়র্ক স্টেটের শিক্ষা বিভাগে প্রকাশ করার অনুমোদন দিই, যুবার যোগ্যতা মূল্যায়ন করার একমাত্র উদ্দেশ্য হল পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ কর্মসূচি -এর মাধ্যমে অতিরিক্ত সেবা এবং সহায়তা লাভের যোগ্যতাকে বিবেচনা করা। ☐ হ্যাঁ ☐ না এছাড়াও আপনি NYSED -কে নিম্নোক্ত শিক্ষার্থীর তথ্য এবং যুবার যোগ্যতার অবস্থা উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানে প্রকাশ করার অনুমতি দিচ্ছেন যেখানে যুবা বর্তমানে পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ (Foster Youth College Success Initiative, FYCSI) -এর উদ্দেশ্যে নথিভুক্ত।
2. শিক্ষার্থীর তথ্য a. ছাত্রদের কলেজ বা বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম:
b. তালিকাভুক্তির তারিখ: / /
c. শিক্ষার্থীর নাম:
d. শিক্ষার্থীর পদবী:
e. এজেন্সির নাম:
f. শিক্ষার্থীর জন্ম তারিখ: / /
g. অনুগ্রহ করে আপনার সোশাল সিকিউরিটি নম্বরের শেষ চারটি সংখ্যা প্রদান করুন:
3. আইনী অভিভাবক তথ্য a. আপনার নাম:
b. আপনার পদবী:
c. উপরে তালিকাভুক্ত শিক্ষার্থীর সাথে আপনার সম্পর্ক:
d. অনুগ্রহ করে আপনার ইমেল অ্যাড্রেস প্রদান করুন যাতে NYSED আপনার সাথে পালিত যুবার কলেজ সাফল্য উদ্যোগ কর্মসূচি সম্পর্কে যোগাযোগ করতে পারে:
e. যোগাযোগ করার জন্য অন্য একটি বিকল্প হিসাবে আপনার সেল ফোন নম্বর প্রদান করুন:
f. ডাকযোগে যোগাযোগের ঠিকানা:

স্বাক্ষর: **X**	তারিখ: / /

আমি পূরণ করা ফর্ম কোথায় পাঠাতে পারি?

অনুগ্রহ করে সম্মতি ফর্মটি ইমেল করুন এখানে: FCY4College@ocfs.ny.gov **শেষ তারিখ:** / /

এই সম্মতি ফর্মটি পূরণ করা এই প্রোগ্রামের জন্য যোগ্যতা বা অর্থায়নের নিশ্চয়তা প্রদান করে না।